

AM61

User Guide

Contents

English	1
Czech	11
Dutch	21
French.....	32
German.....	43
Italian	54
Korean	65
Polish	76
Portuguese(Eu).....	87
Romanian	98
Russian	109
Slovak.....	121
Spanish(Eu)	132
Turkish.....	143

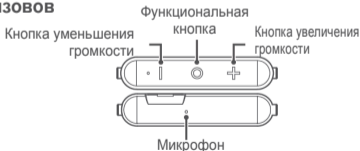
- i** Если наушники одновременно сопряжены с двумя телефонами и на один из телефонов поступает голосовое сообщение, когда на другом телефоне воспроизводится музыкальная композиция:
- Если телефон работает на платформе iOS, приостановите воспроизведение музыкальной композиции, чтобы прослушать голосовое сообщение.
 - Если телефон работает на платформе Android, Вы можете прослушать голосовое сообщение, не приостанавливая воспроизведение музыкальной композиции, — воспроизведение возобновится после того, как Вы прослушаете голосовое сообщение.

Повторное подключение после длительного отключения

После отключения наушников от сопряженных телефонов:

- Если Вы вернетесь в зону действия Bluetooth в течение 10 минут, соединение восстановится автоматически.
 - Если Вы вернетесь в зону действия Bluetooth в течение 30 минут, соединение можно восстановить вручную.
 - Если Вы не вернетесь в зону действия Bluetooth в течение 30 минут, наушники автоматически выключатся.
- i** Некоторые телефоны не могут повторно подключаться к наушникам автоматически. Это связано с использованием разных технологий Bluetooth и не указывает на проблемы качества наушников.

Выполнение вызовов



Входящие вызовы:

- Чтобы ответить на вызов, нажмите на функциональную кнопку.

- Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте функциональную кнопку 2-4 секунды, пока не услышите соответствующее сообщение.

Во время вызова:

- Чтобы завершить вызов, нажмите на функциональную кнопку.
- Для переключения между телефоном и наушниками нажмите и удерживайте функциональную кнопку 2-4 секунды, пока не услышите соответствующее сообщение.

При поступлении нового входящего вызова во время разговора:

- Чтобы завершить текущий вызов и ответить на новый вызов, нажмите на функциональную кнопку.
- Чтобы поставить текущий вызов на удержание и ответить на новый вызов, дважды нажмите на функциональную кнопку.
- Чтобы отклонить новый вызов, нажмите и удерживайте функциональную кнопку 2-4 секунды, пока не услышите соответствующее сообщение.

Чтобы отменить вызов, нажмите на функциональную кнопку.

Чтобы позвонить по номеру последнего исходящего вызова, дважды нажмите на функциональную кнопку, когда наушники сопряжены с телефоном по Bluetooth.

i Чтобы обеспечить высокое качество речи во время разговора и исключить возможность разрыва соединения, сведите к минимуму число препятствий между наушниками и телефоном.

i Фактические действия зависят от модели и характеристик телефона. Более подробную информацию спрашивайте у специалистов службы поддержки клиентов Huawei.

Прослушивание музыки



Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите на функциональную кнопку.

Во время воспроизведения:

- Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите на функциональную кнопку.

- Чтобы увеличить громкость, нажмите на кнопку увеличения громкости.
 - Чтобы уменьшить громкость, нажмите на кнопку уменьшения громкости.
 - Чтобы перейти к следующей композиции, нажмите и удерживайте кнопку увеличения громкости дольше 2 секунд.
 - Чтобы перейти к предыдущей композиции, нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости дольше 2 секунд.
 - При поступлении входящего вызова во время воспроизведения музыкальной композиции воспроизведение будет автоматически приостановлено. Чтобы ответить на вызов, нажмите на функциональную кнопку. Чтобы завершить вызов и возобновить воспроизведение, повторно нажмите на функциональную кнопку.
- i** Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, сведите к минимуму число препятствий между наушниками и телефоном.

Зарядка



- Во время зарядки индикатор горит красным.
- Когда наушники полностью заряжены, индикатор горит синим.

! Если наушники выключаются вследствие низкого уровня заряда батареи, зарядите наушники в течение 30 дней. В противном случае может произойти сбой при зарядке.

Восстановление заводских настроек

Чтобы восстановить заводские настройки, нажмите и удерживайте функциональную кнопку 10 секунд, когда наушники выключены, — вся информация о сопряжении по Bluetooth будет удалена.

- i** В процессе восстановления заводских настроек индикатор загорится синим, потом будет попеременно мигать красным и синим, затем загорится красным. Во время

восстановления заводских настроек не убирайте палец с функциональной кнопки.

Внимание!

Круглая декоративная панель на внешней стороне наушника покрыта анодированным слоем и защитной пленкой с целью изоляции.



Примечание:
Не снимайте
защитную пленку.

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите нижеприведенные инструкции по технике безопасности.

- Не используйте устройство в пыльной, влажной, грязной среде или в месте присутствия сильных электромагнитных полей. Это может привести к повреждению микросхем.
- Отрегулируйте громкость наушников. Прослушивание музыки на высокой громкости длительное время может привести к повреждению слуха.
- Воспроизведение звука на высокой громкости во время вождения может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.
- Не сворачивайте и не запечатывайте наушники, не кладите на них другие предметы. Не используйте наушники в замкнутом пространстве.
- Предохраняйте наушники от воздействия огня или нагревательных приборов, например электрических или микроволновых печей, духовых шкафов или водонагревателей. Не используйте описанные нагревательные приборы для сушки наушников.
- Во избежание взрыва батареи или повреждения устройства не ударяйте наушники и их аксессуары.
- Используйте влажную мягкую антистатическую салфетку для чистки наушников. Перед обслуживанием наушников выключите их.
- Температура работы наушников — от 5 °C до 35 °C. Температура хранения наушников — от 5 °C до 35 °C. Экстремально высокие или низкие температуры могут привести к повреждению наушников. Использование наушников при температуре ниже 5 °C влияет на работу батареи.

- Используйте наушники и аксессуары в хорошо проветриваемом прохладном помещении. Не допускайте попадания на них прямых солнечных лучей.
- Дети могут использовать наушники и их аксессуары только под присмотром взрослых. Наушники и их аксессуары содержат мелкие детали, которые могут вызвать риск удушья. Храните наушники и их аксессуары в месте, недоступном для детей.
- Не пытайтесь заменить батарею самостоятельно. В устройстве установлена встроенная заряжаемая батарея, которую нельзя извлечь.
- Не разбирайте устройство и его аксессуары. Это приведет к аннулированию гарантии и освободит производителя от ответственности за возможный ущерб. В случае сбоя в работе устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не утилизируйте наушники и их аксессуары вместе с бытовыми отходами. Утилизация или переработка наушников и их аксессуаров должна производиться в соответствии с местными законами.
- Не используйте устройство в местах, где его использование запрещено. Соблюдайте правила, принятые в больницах и медицинских учреждениях.
- Во избежание возникновения помех рекомендуется держать устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора или слухового аппарата.
- Во избежание возгорания или взрыва не используйте неавторизованные или несовместимые источники питания, зарядные устройства и аккумуляторные батареи.

Инструкции по утилизации



Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для

утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая

утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам об ограничении использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей и т.д. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU. Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть запрещено (зависит от местной сети).

Информация о сертификации (SAR)

Данное устройство удовлетворяет предельно допустимым уровням излучения радиочастотной энергии.

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Данное устройство сконструировано в соответствии с международными директивами по предельному уровню облучения в радиочастотном диапазоне. Указанные директивы разработаны независимой научно-исследовательской организацией «Международная комиссия по защите от неионизирующего излучения» (ICNIRP) и содержит допустимые границы безопасного облучения человека независимо от возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня радиочастотного излучения, возникающего при работе беспроводных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Значение SAR определяется в лабораторных условиях в режиме максимальной сертификационной мощности передатчика. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться значительно ниже. Это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Предельное значение SAR, принятое в Европе, составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по 10 граммам ткани. Максимальное значение SAR для данного устройства соответствует указанному лимиту.

Диапазоны частот и мощность

- (a) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.
- (b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте. Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию:
Bluetooth: 20 dBm.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Аккумуляторные батареи: АНВ74370РО

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Безопасность органов слуха при использовании наушников



- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.

- Высокая громкость наушников может повредить органы слуха. Во избежание повреждения органов слуха уменьшите громкость наушников до безопасного уровня.
- Прослушивание музыки на высокой громкости во время вождения может отвлечь внимание водителя, повышая тем самым риск аварии.

Заявление о соблюдении нормативов FCC

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим нормам Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 Регламента FCC. Эти нормы были разработаны для обеспечения эффективной защиты от вредного электромагнитного излучения в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Поэтому в случае несоблюдения инструкции по установке и эксплуатации, данное устройство может вызывать помехи радиосвязи. Как бы то ни было, нет никакой гарантии, в каждом конкретном случае, что помехи не будут возникать. Если это устройство вызывает недопустимые помехи приема радио- или телевизионных сигналов (что может быть установлено путем выключения и включения устройства), пользователь может попытаться избавиться от помех путем выполнения следующих действий:

--Изменение направления или перемещение приемной антенны.

--Увеличение расстояния между устройством и принимающим оборудованием.

--Подключение устройства и принимающего оборудования к разным розеткам электропитания.

--Вызов специалиста по радио/телевизионному оборудованию.

Данное устройство соответствует части 15 Регламента FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может являться источником недопустимых помех и (2) данное устройство должно поглощать все принимаемые помехи, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие.

Внимание! Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd. могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Правовая информация

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Все права защищены.

Данный документ носит справочный характер. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных.

Защита личных данных

Меры, принимаемые компанией Huawei для защиты Ваших личных данных, см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> и в политике конфиденциальности.

Все изображения в данном руководстве, включая цвет и размер устройства, а также изображения на экране, приведены для справки. Приобретенный продукт может отличаться от изображенного в данном руководстве. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных.

Телефон горячей линии и адрес электронной почты службы поддержки клиентов в Вашей стране или регионе см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Словесный знак и логотипы *Bluetooth*[®] являются зарегистрированными товарными знаками компании *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии.